



(IT) Gli olii richiamati in questo documento, annullano e sostituiscono quelli indicati sul libretto istruzioni.
 (EN) The oils referred to in this document cancel and replace those indicated in the instruction manual.
 (FR) Les huiles indiquées dans ce document annulent et remplacent celles figurant sur le livret d'instructions.
 (ES) Los aceites citados en este documento anulan y sustituyen los indicados en el manual de instrucciones.
 (DE) Die in dieser Unterlage genannten Öle annullieren und ersetzen die in der Gebrauchsanleitung angegebenen.
 (PB) Os óleos indicados neste documento anulam e substituem os indicados no manual de instruções.
 (RU) Масла, перечисленные в настоящем документе, аннулируют и заменяют собой масла, указанные в инструкциях.
 (CN) 本文档提到的油可取消并替代说明手册中提到的油。

(IT) OLIO POMPA ● (EN) PUMP OIL ● (FR) HUILE POMPE ● (ES) ACEITE BOMBA (DE) ÖL PUMPE ● (PB) ÓLEO DA BOMBA ● (RU) МАСЛО НАСОСА ● (CN) 泵润滑油 GAZPROM-NEFT G-Profi MSI 15W-40⁽¹⁾		
(IT) SERIE ● (EN) SERIES (FR) SÉRIE ● (ES) SERIE (DE) SERIE ● (PB) SÉRIE (RU) СЕРИЯ ● (CN) 系列	(IT) QUANTITÀ IN PESO ● (EN) QUANTITY IN WEIGHT ● (FR) QUANTITÉ EN POIDS ● (ES) CANTIDAD EN PESO ● (DE) MENGE IN GEWICHT ● (PB) QUANTIDADE EM PESO ● (RU) КОЛИЧЕСТВО ПО ВЕСУ ● (CN) 重量	(IT) QUANTITÀ IN VOLUME ● (EN) QUANTITY IN VOLUME ● (FR) QUANTITÉ EN VOLUME ● (ES) CANTIDAD EN VOLUMEN ● (DE) MENGE IN VOLUMEN ● (PB) QUANTIDADE EM VOLUME ● (RU) КОЛИЧЕСТВО ПО ОБЪЕМУ ● (CN) 体积
	<i>kg - lb</i>	<i>l - US gal</i>
CH	2,21 - 4,87	2,46 - 0,65
ELH	3,78 - 8,33	4,20 - 1,11
EV	3,78 - 8,33	4,20 - 1,11

(1)
 (IT) Olii corrispondenti:
 (EN) Corresponding oils:
 (FR) Huiles correspondantes :
 (ES) Aceites correspondientes:
 (DE) Entsprechende Öle:
 (PB) Óleos correspondentes:
 (RU) Соответствующие масла:
 (CN) 适用的润滑油:

MOBIL Delvac MX 15W-40;
SHELL Rimula R4 15W-40;
TOTAL Rubia TIR 7400 15W-40;
ENI i-Sigma performance E7 15W-40.

(IT) OLIO POMPA ● (EN) PUMP OIL ● (FR) HUILE POMPE ● (ES) ACEITE BOMBA (DE) ÖL PUMPE ● (PB) ÓLEO DA BOMBA ● (RU) МАСЛО НАСОСА ● (CN) 泵润滑油 GAZPROM-NEFT G-Truck GL-5 80W-90⁽²⁾		
(IT) SERIE ● (EN) SERIES (FR) SÉRIE ● (ES) SERIE (DE) SERIE ● (PB) SÉRIE (RU) СЕРИЯ ● (CN) 系列	(IT) QUANTITÀ IN PESO ● (EN) QUANTITY IN WEIGHT ● (FR) QUANTITÉ EN POIDS ● (ES) CANTIDAD EN PESO ● (DE) MENGE IN GEWICHT ● (PB) QUANTIDADE EM PESO ● (RU) КОЛИЧЕСТВО ПО ВЕСУ ● (CN) 重量	(IT) QUANTITÀ IN VOLUME ● (EN) QUANTITY IN VOLUME ● (FR) QUANTITÉ EN VOLUME ● (ES) CANTIDAD EN VOLUMEN ● (DE) MENGE IN VOLUMEN ● (PB) QUANTIDADE EM VOLUME ● (RU) КОЛИЧЕСТВО ПО ОБЪЕМУ ● (CN) 体积
	<i>kg - lb</i>	<i>l - US gal</i>
GL	7,00 - 15,43	7,78 - 2,05
GLR	8,00 - 17,64	8,89 - 2,35
SL	8,10 - 17,86	9,00 - 2,38
SLR	9,50 - 20,94	10,56 - 2,79
SLR (2200 rpm)	10,35 - 22,82	11,50 - 3,04
MLR	14,40 - 31,75	16,00 - 4,23
RLR	14,40 - 31,75	16,00 - 4,23

(2)
 (IT) Olii corrispondenti:
 (EN) Corresponding oils:
 (FR) Huiles correspondantes :
 (ES) Aceites correspondientes:
 (DE) Entsprechende Öle:
 (PB) Óleos correspondentes:
 (RU) Соответствующие масла:
 (CN) 适用的润滑油:

ESSO - Gear Oil GX 80W-90;
SHELL - Spirax S2 A 80W-90;
TOTAL - Transmission TM 80W-90;
ENI - Agip Rotra MP 80W-90.